

FÉMDETEKTOR



Használati útmutató

9010500 NATGEO_v012022a

Az alábbi QR-kód beolvasásával vagy a www.bresser.de/9010500 link begépelésével látogasson el honlapunkra.



1 A használati útmutatóval kapcsolatos tudnivalók



FIGYELEM

A használati útmutatót a készülék részének kell tekinteni.

A készülék használatbavétele előtt tanulmányozza át a biztonsági szabályokat és a használatra vonatkozó utasításokat. A használati útmutatót őrizze meg és tartsa olyan helyen, hogy szükség esetén bármikor hozzáférhessen. A készülék eladása vagy elajándékozása esetén, adja tovább a használati útmutatót is az új tulajdosnknak.

2 Általános biztonsági szabályok



VIGYÁZAT

Lőszerlelet megtalálásának veszélye!

A készülék használata közben számolni kell lőszer és/vagy lőszermaradvány megtalálásának lehetőségével. Ilyen esetben azonnal fejezze be az ásást és értesítse a helyi hatóságot!



VIGYÁZAT

Áramütés veszélye!

A készülék elektromos áramról (AC-adapter és / vagy elem) működő alkatrészeket tartalmaz. Az előírások figyelmen kívül hagyása esetén áramütés érheti a felhasználót. Az áramütés súlyos, akár végzetes következményekkel is járhat, ezért feltétlenül tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat!



VIGYÁZAT

Fulladásveszély!

A készülék helytelen használata, főleg gyermekek esetében, fulladást okozhat! Az alábbiak betartása különösen fontos!

- A csomagolás egyetlen darabjához (műanyag tasakok, gumiszalagok... stb.) se engedje, hogy gyermekek hozzáférhessenek, mert könnyen lenyelhetik!



VIGYÁZAT

Robbanásveszély!

A készülék helytelen használata tüzet okozhat! Az alábbi előírások betartása különösen fontos a tüzesetek elkerülése érdekében!

- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérséklet hatásának! Csak az ajánlott elemtípusokat használja energiaforrásként! Ne zárja rövidre a készülék vagy az elemek érintkezőit! Az elhasznált elemeket ne dobja tűzbe! A magas hőmérséklet és a helytelen használat rövidzárlatot okozhat, ami miatt tűz vagy robbanás keletkezhet.



FIGYELEM

Készülékkárosodás veszélye!

A készülék helytelen használata a készülék és/vagy a tartozékok károsodásához vezethet! Az alábbi előírások betartása különösen fontos!

- Ne szedje szét a készüléket! Meghibásodás esetén lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel!
- Óvja a készüléket az erős rázkódástól!
- Csak az előírásoknak megfelelő kiegészítőket és tartalék alkatrészeket használjon a készülékhez!
- Csak az előírásoknak megfelelő elemeket használjon a készülékhez! A gyenge, lemerült elemeket mindig egyszerre cserélje ki teljesen frissekre! Ne keverje a különböző használati fokú, gyártmányú, típusú, kapacitású elemeket! Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, vegye ki belőle az elemeket!
- Ne használjon újratölthető elemeket, mert ezek nem képesek a megfelelő tápfeszültség biztosítására!



FIGYELEM

Túlfeszültség veszélye!

A gyártó nem vállal felelősséget az elemek fordított behelyezése miatt keletkező károkért!

3 A készülék részei és a készülékcsomag tartalma



1. ábra: A fémkereső részei

1 Kartámasz	8 Csatlakozókábel
2 Gurulás gátló talp (letámasztás vagy lefektetés esetére)	9 Csatlakozódugasz
3 Hajlított felsőszár (S-rendszer)	10 Rögzítő gyűrű
4 Komfort markolat	11 Alsószár
5 Vezérlőegység kijelzővel	12 Detektorkábel
6 Jack-csatlakozóaljzat fejhallgató számára	13 Detektortekercs
7 Elemkamra	

A működtetéshez 2db 9V-os alkáli elem (nincs mellékelve) szükséges.

4 Alkalmazott kifejezések

ELIMINATION – kiküszöbölés: A „kiküszöbölt” fém detektálása-kor a fémkereső nem ad ki jelzhangot és nem jelenik meg értesítés a kijelzőn.

DISCRIMINATION – diszkrimináció: A fémkereső hangjelzése az észlelt fém fajtájától függően változik. Ha a fémkereső „kiküszöböli” az egyes fémféleségeket, erre értjük azt, hogy a fémkereső különbséget tesz az eltérő típusú fémek között. A hulladék és más egyéb nemkívánatos dolog kiszűrésére szolgáló beállítás.

HIDDEN FROM DETECTION – észleléstől rejtett: A fémspektrum egy részének vagy egy elemének kihagyása azaz „kiküszöbölése” az észlelési folyamatból.

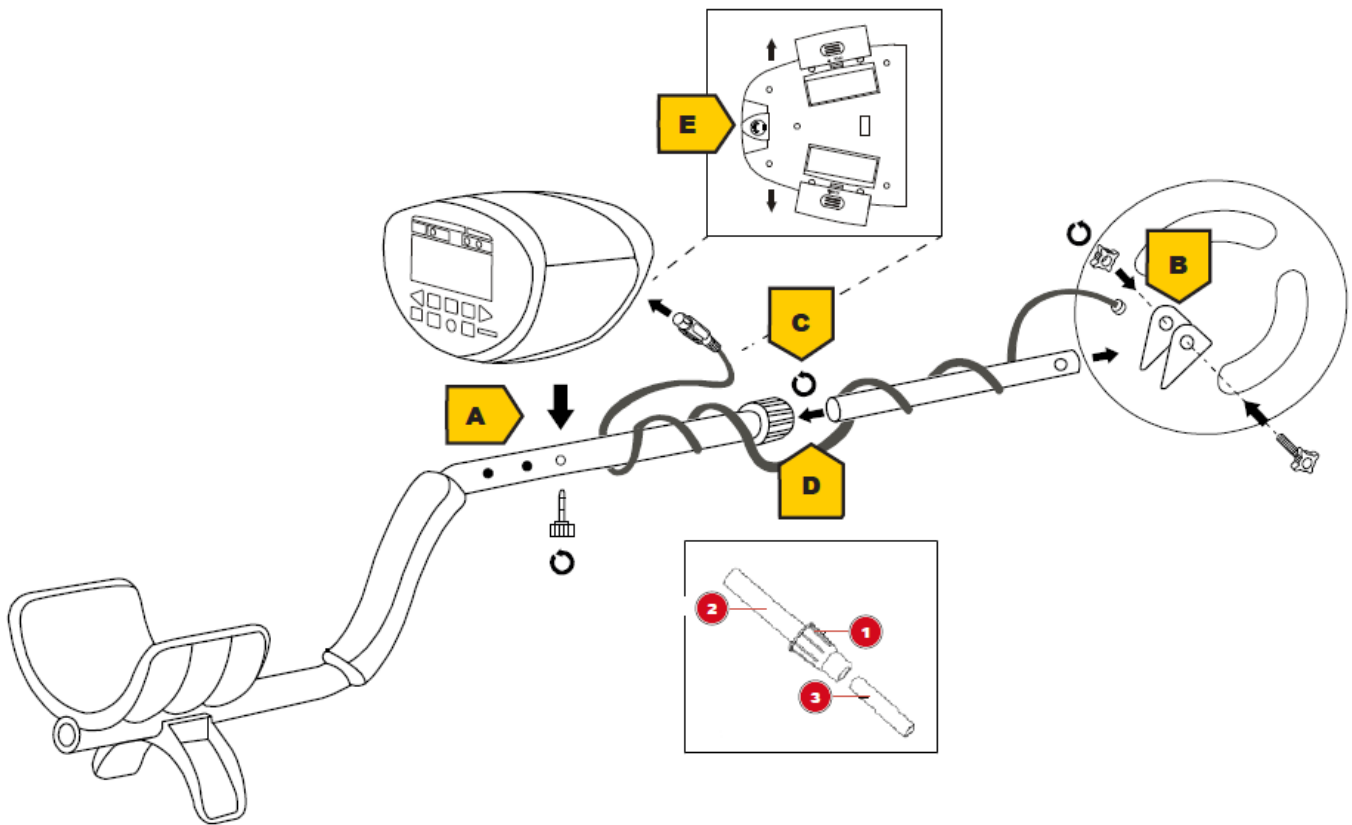
RELIC – relikvia: A relikvia egy a régmúlt időkből származó, korából adódóan érdekes tárgy. Sok relikvia vasból, bronzból vagy nemesfémből készült.

IRON – vas: A vasból készült tárgyak ritkán szerepelnek a keresett relikviák között, mivel a vas széles körben használt, anyagát tekintve értéktelenségnek számító fémféleség.

FERROUS – vastartalmú: A vas és a vasat tartalmazó fémek.

PULL-TABS – húzófülek: Az italos dobozok eldobott nyitófülei.

5 A készülék összeszerelése



Az összeszerelés egyszerűen, speciális szerszámok nélkül végezhető az alábbiak szerint:

1. Illessze a vezérlőegységet a felsőszár megfelelő furattal ellátott része fölé és a mellékelt csavarral (A) rögzítse a vezérlőegységet a felsőszárhoz.
2. Csatlakoztassa a detektortekercset (B) az alsószár végéhez a mellékelt csavarokkal.
3. Lazítsa meg a rögzítő gyűrűt (1) (C).
4. Tolja egymásba az alsószárat (3) a felsőszárat (2) (S-rendszer) (D).
5. Állítsa be a testmagasságának és karhosszúságának megfelelő detektorszár hosszúságot és húzza szorosra a rögzítő gyűrűt.
6. Tekerje a detektortekercset és a vezérlőegységet összekötő detektorkábelt a detektorszár köré. Ügyeljen, hogy a kábel ne legyen túl feszes.
7. A csatlakozódugasztolja a vezérlőegységen (E) lévő csatlakozóaljzatba.

6 A használat megkezdése előtti tennivalók

1. A fémdetektor kizárólag kültéri használatra lett kifejlesztve. Ne használja a fémdetektort zárt térben, épületek belsőjében, mert a belső terekben gyakran előforduló elektromágneses erőkeltette interferencia és a fémtárgyak jelenléte megzavarja a fémdetektor működését.
2. Bármilyen hiba jelentkezése esetén, az érzékenységet állítsa a legalacsonyabb fokozatra. A fémdetektort kezdéskor mindig állítsa a legalacsonyabb érzékenységi fokozatra. Miután megismerkedett a fémdetektorral, próbálkozhat a legmagasabb érzékenységi fokozattal is.
3. Olyan területeken, ahol magas a talaj ásványtartalma, a fémdetektor akkor is hangjelzést adhat, ha egyébként nincsenek fémtárgyak az érzékelési zónában. Ilyen esetben csökkenteni kell az érzékelési fokozatot és növelni kell a detektortekercs és a felszín közötti távolságot egészen addig, amíg a téves jelzés meg nem szűnik.

7 A fémdetektor energiaellátása

1. Távolítsa el az elemkamrák fedeleit.
2. Helyezze be az elemeket az elemkamrába a jelzéseknek megfelelő polaritással (+/-).
3. Helyezze vissza az elemkamrák fedeleit.

8 A vezérlőegységen lévő gombok és kezelőszervek bemutatása



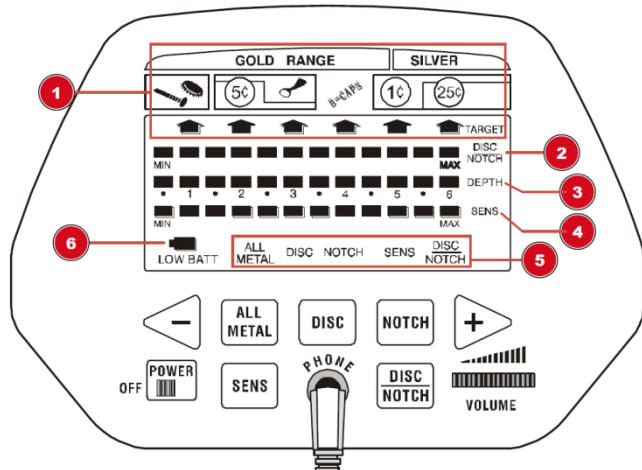
2. ábra: A vezérlőegységen lévő gombok és kezelőszervek

- 1 Főkapcsoló (ON/OFF): A fémdetektor be/ki kapcsolása.
- 2 +/- gombok: Az érték növelése / csökkentése.
- 3 ALL METAL (minden fém) gomb: Mindenfajta fém keresése.
- 4 DISC (diszkrimináció) gomb: A nemkívánatos tárgyak keresésének kiküszöbölése.
- 5 NOTCH (szelektív diszkrimináció) gomb: A fémspektrumon belül kiválasztható a keresésből kívánt kategória.
- 6 SENS (érzékenység) gomb: Érzékenységszabályozás mód.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

- 7 „Jack-típusú” csatlakozóaljzat a fejhallgató számára.
- 8 DISC/NOTCH (diszkrimináció/szelektív diszkrimináció) gomb: A MIN/MAX céltartomány beállításához. Először nyomja meg a DISC/NOTCH gombot, majd a +/- gomb megnyomásával növelje vagy csökkentse az értéket.
9. Hangerőszabályzó: Hangerőállítás.

9 A kijelző panel bemutatása



- 1 Fémkategória: Az észlelt vagy kiküszöbölt fémtípusok mutatója DISC és NOTCH módban.
Erős jel: A nyíl folyamatosan látható.
Gyenge jel: A nyíl villog vagy nem látható.
- 2 DISC/NOTCH MIN/MAX tartomány.
- 3 Mélység: A céltárgy valószínűsíthető mélysége.
- 4 Érzékenység: Az észleléshez beállított érzékenységi fokozat.
- 5 Aktuálisan használt üzemmód.
- 6 Elemállapot: Az elemek aktuális töltöttségi szintje.

Megjegyzés:

- Ha az észlelés 5 másodpercre megszakad, a nyíl eltűnik.
- Ha az egyik nyíl egy fémtípusra mutat, a fémdetektor pénzérmét vagy más egyéb pénzérméhez hasonló méretű fémet (ékszert, tantszt, kítüntetést vagy fémhulladékot) érzékel.
- Mivel az észlelt jelek csak hozzávetőleges értékek, a fémdetektor nem biztos, hogy pontosan meg tudja mutatni a talált tárgy típusát. A kijelzés csak a kutatás folytatásának vagy felhagyásának eldöntéséhez nyújt vizuális tájékoztatást.

GOLD RANGE – Aranytartomány

- IRON FOIL (vas fólia) – azt jelzi, hogy a lelet valószínűleg vas vagy fólia. Egyes oxidált vastárgyak a SILVER (ezüst) tartományba kerülhetnek besorolásra.
- 5c (NICKEL) (5-centes, nikkel) – azt jelzi, hogy a lelet valószínűleg egy 5-centes vagy egy nikkelből készült tárgy. Egyes kisméretű aranygyűrűk is ide lehetnek besorolva.
- PULL TAB (húzófül) – azt jelzi, hogy a lelet valószínűleg egy alumínium italos doboz nyitófüle. Egyes kisméretű aranygyűrűk is ide lehetnek besorolva.
- S-CAPS (fémkupak) – azt jelzi, hogy a lelet valószínűleg egy italos üveg fémből készült zárókupakja. Egyes közepes méretű aranygyűrűk is ide lehetnek besorolva.
- 1c (egycentes) – azt jelzi, hogy a lelet valószínűleg egy rézből vagy cinkből készült egycentes. Egyes nyersaranyrögök is ide lehetnek besorolva.

SILVER RANGE – Ezüsttartomány

- 1c/25c (egycentes/25-centes) – azt jelzi, hogy a lelet valószínűleg egy ezüsből készült pénzérme, 25-centes vagy egycentes. Egyes nagyméretű alumíniumérmék is ide lehetnek besorolva.

10 Készülékjellemzők

- Három működési mód:
 - >> ALL METAL (minden fém) – mindenféle fém detektálása.
 - >> DISC (diszkrimináció) – a nemkívánatos tárgyak keresésének kiküszöbölése.
 - >> NOTCH (szelektív diszkrimináció) – a fémspektrumon belül kiválasztható a keresésből kizárni kívánt kategória.
- LCD-kijelző.
- Az LCD-kijelzőn látható az érzékenység, a mélység és a fémtípus.
- Háromféle hangtónus a különféle fémtípusok jelzésére.
- Érzékenység > 18cm (pl. egy érméhez).
- 8 hüvelykes (20,32cm) vízálló detektortekercs.
- Hangszóró és fejhallgató „Jack”- csatlakozóaljzat.
- Energiaellátás 2db 9V-os alkáli elemről.

11 A készülék használatának módja

A fémdetektor bekapcsolásához húzza el jobbra a főkapcsolót. Az LCD-kijelzőn megjelenik az összes ikon. Alacsony, közepes és magas tónusú hang hallatszik. Kb. 2 másodperc elteltével a fémdetektor készenléti módra áll. Az LCD-kijelzőn megjelenik az ALL METAL (minden fém) és a SENS (érzékenység) kijelzés. A SENS (érzékenység) fokozat jelzése az érvényben lévő 5-ös fokozatra utal. Ekkor MIN – MAX tartományban beállítható a DISC/NOTCH (diszkrimináció/szelektív diszkrimináció).

ALL METAL (minden fém): Mindenféle fém keresése. A detektor egy egyszerű hangjelzést generál bármilyen fémféleség érzékelésekor. A DISC és a NOTCH beállítások ebben az üzemmódban nem működnek. Az érzékenység a „+” gomb megnyomásával növelhető, a „-” gomb megnyomásával csökkenthető.

DISC (diszkrimináció): A nemkívánatos fémek kizárhatók a keresésből. A MAX (maximum) – MIN (minimum) céltartomány a DISC/NOTCH és a +/- gombokkal állítható be. A detektor a kijelzőn megjelenített fémtípust észlelheti. A többi, azaz a keresésből kizárt fémtípusok nem jelennek meg a kijelzőn.

NOTCH (szelektív diszkrimináció): Ebben az üzemmódban van lehetőség a kereséskor mellőzni kívánt fémtípusok elrejtésére. A „+” vagy „-” gomb megnyomásával választható ki a kizárni kívánt fémtípus.

SENS (érzékenység): Az érzékenység beállítására van lehetőség. Az érzékenység a „+” gomb megnyomásával növelhető, a „-” gomb megnyomásával csökkenthető.

VOLUME (hangerő): Hangerőállítás.

A hangerőszabályzó tárcsa elforgatásával állítható be a kívánt hangerő.

12 A készülék tesztelése

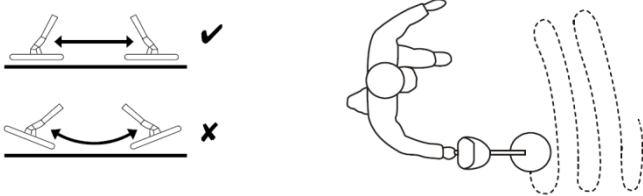
1. Készítse elő az alábbi tárgyakat:
 - a. 1db szeg
 - b. 1db 50-centes pénzérme
 - c. 1db nagyméretű ezüst pénzérme
2. A főkapcsolóval kapcsolja be a fémdetektort.
3. Keressen egy fémtárgyaktól mentes helyet.
4. Egymástól megfelelő távolságra helyezze a három fémtárgyat a földre.
5. Lengesse meg mindhárom tárgy fölött a detektortekercset.
6. Próbálja ki a különböző keresési módokat a nemkívánatos tárgyak keresésből kizárásához.

13 A detektált lelet pontos helyének meghatározása

A lelet pontos helyének sikeres meghatározásától függ, hogy mennyit kell ásni a tárgy kiemeléséhez.

1. Mindig alacsony érzékenységi beállítás alkalmazásával kezdje a keresést. Csak akkor növelje az érzékenységet, ha már megismerte a fémdetektor használatának feltételeit.
2. Ha a készülék eltemetett fémtárgyat érzékelt, végezzen kisebb lengőmozdulatok alkalmazásával helymeghatározást.
3. Jelölje meg a lelet helyét.
4. Mozgassa „X-et” formázó alakban a detektortekercset a lelet helye fölött.

14 A detektortekercs mozgatása



1. A detektortekercset mindig a földfelszínnel párhuzamosan kell tartani.
2. Mozgassa lassan félkör alakban a detektortekercset.
3. Mihelyst fémet érzékel a készülék, hangjelzés hallható és a kijelzőn megjelenik a fémtípus.
4. A keresés hatékonyabbá tételéhez a keresőmozdulatot ismételje meg többször is, nehogy valami elkerülje a figyelmét.

15 Jelzőhangok

A készülék háromféle jelzőhangot bocsát ki a megtalált tárgyak típusától függően. ALL METAL (minden fém) módban egytónusú hang hallható. DISC (diszkrimináció) vagy NOTCH (szelektív diszkrimináció) módban a beépített hanghozzárendelést alkalmazó azonosítási rendszer mindhárom LCD-kijelzőn látható fémkategóriához egyedi hangjelzést rendel hozzá.

IRON (GOLD RANGE) - Vas (aranytartomány)	MEDIUM (GOLD RANGE) - Közép (aranytartomány)	SILVER RANGE - Ezüsttartomány
Alacsony hang Vas vagy vastartalmú tárgy (5¢).	Közepes hang Nyitófül, cink, kisméretű bronztárgy, fémkupak (S-CAPS, 1¢)	Magas tónus Ezüst- és rézérme, nagyméretű bronzérme, 25¢, 10¢ (1982 vagy korábbi) és más értékes érme.

16 Mélységindikátor

A mélységindikátor a lelet relatív mélységét mutatja. Pénzérme méretű tárgyak esetében pontos. Ha a detektortekercs áthalad egy lelet fölött, a mélységindikátor bekapcsol, és mindaddig világít, amíg másik tárgyat nem észlel a készülék. Az azonos mélységre vonatkozó ismételt kijelzés a pontos leletmélységet mutatja. Ha a mélységindikátor minden egyes letapogató mozdulat alkalmával megváltozik, próbálkozzon a lengetési szögek változtatásával. Valószínűleg ugyanazon a helyen egynél több tárgyra bukkant. Ha már szerzett némi gyakorlatot, megtanulja az egyes kijelzések pontos értelmezését, a többtárgyas leletbeazonosítást és az erősen változó kijelzések értelmezését.

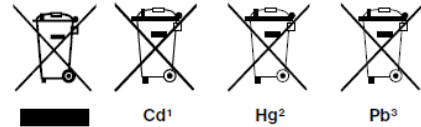
Megjegyzés: A szabadban mért mélységi érték eltér a talajban mért értéktől.

17 Fejhallgató

1. A készülék beépített hangszóróval rendelkezik, de lehetőség van fejhallgató (nincs mellékelve) csatlakoztatására (3,5mm-es „Jack”- csatlakozóval) is.
2. Hallásvédelmi okból a használat megkezdése előtt mindig állítsa a készüléket a legalacsonyabb hangerőfokozatra!

18 A leselejtezett készülék és az elemek elhelyezése

A csomagolóanyagokat a szelektív hulladékgyűjtés szabályainak megfelelően kell elhelyezni. Az elhasznált készülék és annak tartozékai, valamint az elemek nem keverhetők a normál háztartási hulladékok közé (2012/19/EU direktíva)!



19 EC-megfelelőségi tanúsítvány

A Bresser GmbH kijelenti, hogy 9010500 típuszámon nyilvántartott rádióhullámokat használó készülék megfelel a 2014/53/EU direktívának. Az EC-megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetes címen található meg:

www.bresser.de/download/9010500/CE/9010500_CE.pdf

20 Garancia

Gyártó által vállalt garancia: 5 év a gyártó oldalán történő internetes regisztráció esetén

Fogyasztói jótállás: 12 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: 12 hónap kellekszavatosság.

Gyártói információ

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de



FIGYELEM!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjellegű hatás vagy kár érje!

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel!

Tartalom

1	A használati útmutatóval kapcsolatos tudnivalók	1
2	Általános biztonsági szabályok.....	1
3	A készülék részei és a készülékcsomag tartalma	2
4	Alkalmazott kifejezések	2
5	A készülék összeszerelése	3
6	A használat megkezdése előtti tennivalók.....	3
7	A fémdetektor energiaellátása.....	3
8	A vezérlőegységen lévő gombok és kezelőszervek bemutatása.....	3
9	A kijelző panel bemutatása.....	4
10	Készülékjellemzők.....	4
11	A készülék használatának módja	4
12	A készülék tesztelése	4
13	A detektált lelet pontos helyének meghatározása	5
14	A detektortekercs mozgatása	5
15	Jelzőhangok	5
16	Mélységindikátor.....	5
17	Fejhallgató	5
18	A leselejtezett készülék és az elemek elhelyezése	5
19	EC-megfelelőségi tanúsítvány.....	5
20	Garancia	5